



安全理事会

Distr.: General
8 January 2001
Chinese
Original: English

2001 年 1 月 5 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上 2001 年 1 月 5 日北大西洋公约组织秘书长给我的信。

请提请安全理事会成员注意此信为荷。

科菲·安南（签名）

附 件

2001 年 1 月 5 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

根据安全理事会第 1088（1996）号决议，谨附上稳定部队行动的每月报告。
请将此报告提供给安全理事会为荷。

乔治·罗伯逊（签名）

附文

向安全理事会提交的关于稳定部队每月行动报告

1. 在本报告所述期间（11 月 13 日至 12 月 12 日），大约有 22 000 名官兵部署在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚境内。这些官兵来自北约所有盟国和 15 个非北约国家。稳定部队继续通过地面和空中巡逻进行侦察和监视行动。其它行动包括保障地区安全、监测与南斯拉夫联盟共和国接壤的边界、监测实体武装部队、对武器储存地进行检查、向战区内的国际组织提供支助并在“收获”行动框架内收缴武器和弹药。
2. 稳定部队协助欧洲安全与合作组织（欧安组织）监督 11 月 11 日选举的工作已于 11 月 30 日结束。在其支助行动的最后阶段，稳定部队向点票中心运送选票并协助民政当局确保在宣布选举结果后有一个安全无虞的环境。
3. 在 12 月 2 日至 9 日期间，稳定部队进行了名称为“共同决心 21”的演习，参加者包括来自三个多国师、行动后备人员和多国专门小组的部队。演习目的是显示稳定部队提高了处理所有各种内乱行动的能力。
4. 11 月 24 日，稳定部队在联合国维和部队东南区发现了估计有 66 吨的氰化物，并在赫拉斯尼卡发现了数量不明的含钠液体。将该地点已于 11 月 25 日被保护起来。

各方的合作与遵守情况

5. 在本报告所述期间，战区局势保持平静和稳定，各实体基本上遵守了《和平协定》的各项军事规定。
6. 在这一期间，稳定部队进行了 154 次武器储存地检查。没有关于违反规定的报告。
7. 稳定部队对 369 次训练和调遣活动进行了监测：波斯尼亚塞族 140 次；波族 74 次；波斯尼亚克族 19 次；联盟一级 136 次。
8. 在这一期间，实体武装部队排雷小组共进行了 164 次排雷行动。

与国际组织的合作

9. 稳定部队按照其任务规定，并在其能力范围内继续协助在战区的各国际组织，其中包括联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团、国际警察工作队、高级代表办事处、前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）、欧安组织和联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）。

10. 稳定部队继续支持高级代表办事处在波斯尼亚和黑塞哥维那建立共同机构而进行的努力。军事问题常设委员会在 12 月 8 日的会议上决定，完成削减实体武装部队 15% 的目标日期可从 2000 年 12 月 31 日延后至 2001 年 1 月 31 日。2001 年初，稳定部队将开始制定该部队和实体武装部队的联合训练及演习计划。军事问题常设委员会还商定了扩大该委员会秘书处的计划，并指出委员会将于 2001 年 1 月审议波斯尼亚和黑塞哥维那国防政策草案和实体武装部队今后的改组问题。

11. 稳定部队继续与难民专员办事处回返和重建问题工作队合作，协助安置和遣返流离失所者和难民。流离失所者和难民回返的趋势与 1999 年者相类似。2000 年 1 月至 10 月期间，少数族裔的回返比 1999 年增加了 12% 以上。预料，随着冬季的开始，回返进程将会放缓。

展望

12. 可以预料，个别的暴力行为，主要是与难民和流离失所者有关的暴力行为还会发生。
